

大きな苦難を予告する/人の子が来る

マルコによる福音書 13:14-23	マタイによる福音書 24:15-28	ルカによる福音書 21:20-24	ヨハネによる福音書
<p>14a 荒らす憎むべきものが、立ってはならぬ所に立つのを見たならば(読者よ、悟れ)、</p> <p>14b そのとき、ユダヤにいる人々は山へ逃げよ。</p> <p>15 屋上にいる者は、下におりな。また家から物を取り出そうとして内にはいるな。</p> <p>16 畑にいる者は、上着を取りにあとへもどるな。</p> <p>17 その日には、身重の女と乳飲み子をもつ女とは、不幸である。</p> <p>18 この事が冬おこらぬように祈れ。</p> <p>19 その日には、神が万物を造られた創造の初めから現在に至るまで、かつてなく今後もないような患難が起るからである。</p> <p>20 もし主がその期間を縮めてくださらないなら、救われる者はひとりもないであろう。しかし、選ばれた選民のために、その期間を縮めてくださったのである。</p> <p>21 そのとき、だれかがあなたがたに『見よ、ここにキリストがいる』、『見よ、あそこにいる』と言っても、それを信じるな。</p> <p>22 にせキリストたちや、にせ預言者たちが起って、しるしと奇跡とを行い、できれば、選民をも惑わそうとするであろう。</p> <p>23 だから、気をつけていなさい。いっさいの事を、あなたがたに前もって言うておく。</p>	<p>15 預言者ダニエルによって言われた荒らす憎むべき者が、聖なる場所に立つのを見たならば(読者よ、悟れ)、</p> <p>16 そのとき、ユダヤにいる人々は山へ逃げよ。</p> <p>17 屋上にいる者は、家から物を取り出そうとして下におりな。</p> <p>18 畑にいる者は、上着を取りにあとへもどるな。</p> <p>19 その日には、身重の女と乳飲み子をもつ女とは、不幸である。</p> <p>20 あなたがたの逃げるのが、冬または安息日にならないように祈れ。</p> <p>21 その時には、世の初めから現在に至るまで、かつてなく今後もないような大きな患難が起るからである。</p> <p>22 もしその期間が縮められないなら、救われる者はひとりもないであろう。しかし、選民のために、その期間が縮められるであろう。</p> <p>23 そのとき、だれかがあなたがたに『見よ、ここにキリストがいる』、また、『あそこにいる』と言っても、それを信じるな。</p> <p>24 にせキリストたちや、にせ預言者たちが起って、大いなるしるしと奇跡とを行い、できれば、選民をも惑わそうとするであろう。</p> <p>25 見よ、あなたがたに前もって言うておく。</p> <p>26 だから、人々が『見よ、彼は荒野にいる』と言っても、出て行くな。また『見よ、へやの中にいる』と言っても、信じるな。</p> <p>27 ちょうど、いなづまが東から西にひらめき渡るように、人の子も現れるであろう。</p> <p>28 死体のあるところには、はげたかが集まるものである。</p>	<p>20 エルサレムが軍隊に包囲されるのを見たならば、そのときは、その滅亡が近づいたとさとりなさい。</p> <p>21 そのとき、ユダヤにいる人々は山へ逃げよ。市中にいる者は、そこから出て行くがよい。また、いなかにいる者は市内にはいつてはいけない。</p> <p>22 それは、聖書に示されたすべての事が実現する刑罰の日であるからだ</p> <p>23 その日には、身重の女と乳飲み子をもつ女とは、不幸である。地上には大きな苦難があり、この民にはみ怒りが臨み、</p> <p>24 彼らはつるぎの刃に倒れ、また捕えられて諸国へ引きゆかれるであろう。そしてエルサレムは、異邦人の時期が満ちるまで、彼らに踏みこじられているであろう。</p>	ヨハネによる福音書
マルコによる福音書 13:24-27	マタイによる福音書 24:29-31	ルカによる福音書 21:25-28	ヨハネによる福音書
<p>24 その日には、この患難の後、日は暗くなり、月はその光を放つことをやめ、</p> <p>25 星は空から落ち、天体は揺り動かされるであろう。</p> <p>26 そのとき、大いなる力と栄光とをもって、人の子が雲に乗って来るのを、人々は見るとであろう。</p> <p>27 そのとき、彼は御使たちをつかわして、地のはてから天のはてまで、四方からその選民を呼び集めるであろう。</p>	<p>29a しかし、その時に起る患難の後、たちまち日は暗くなり、月はその光を放つことをやめ、</p> <p>29b 星は空から落ち、天体は揺り動かされるであろう。</p> <p>30 そのとき、人の子のしるしが天に現れるであろう。またそのとき、地のすべての民族は嘆き、そして力と大いなる栄光とをもって、人の子が天の雲に乗って来るのを、人々は見るとであろう。</p> <p>31 また、彼は大いなるラツパの音と共に御使たちをつかわして、天のはてからはてに至るまで、四方からその選民を呼び集めるであろう。</p>	<p>25 また日と月と星とに、しるしが現れるであろう。そして、地上では、諸国民が悩み、海と大波とのどろきにおじ惑い、</p> <p>26 人々は世界に起ろうとする事を思い、恐怖と不安で気絶するであろう。もろもろの天体が揺り動かされるからである。</p> <p>27 そのとき、大いなる力と栄光とをもって、人の子が雲に乗って来るのを、人々は見るとであろう。</p> <p>28 これらの事が起りはじめたら、身を起し頭をもたげなさい。あなたがたの救が近づいているのだから。</p>	ヨハネによる福音書

大きな苦難を予告する/人の子が来る

Mark 13:14-23	Matthew 24:15-28	Luke 21:20-24	John
<p>14a But when ye shall see the abomination of desolation, spoken of by Daniel the prophet, standing where it ought not, (let him that readeth understand.)</p> <p>14b then let them that be in Judaea flee to the mountains:</p> <p>15 And let him that is on the housetop not go down into the house, neither enter therein, to take any thing out of his house:</p> <p>16 And let him that is in the field not turn back again for to take up his garment.</p> <p>17 But woe to them that are with child, and to them that give suck in those days!</p> <p>18 And pray ye that your flight be not in the winter.</p> <p>19 For in those days shall be affliction, such as was not from the beginning of the creation which God created unto this time, neither shall be.</p> <p>20 And except that the Lord had shortened those days, no flesh should be saved: but for the elect's sake, whom he hath chosen, he hath shortened the days.</p> <p>21 And then if any man shall say to you, Lo, here is Christ; or, lo, he is there; believe him not:</p> <p>22 For false Christs and false prophets shall rise, and shall shew signs and wonders, to seduce, if it were possible, even the elect.</p> <p>23 But take ye heed: behold, I have foretold you all things.</p>	<p>15 When ye therefore shall see the abomination of desolation, spoken of by Daniel the prophet, stand in the holy place, (whoso readeth, let him understand.)</p> <p>16 Then let them which be in Judaea flee into the mountains:</p> <p>17 Let him which is on the housetop not come down to take any thing out of his house:</p> <p>18 Neither let him which is in the field return back to take his clothes.</p> <p>19 And woe unto them that are with child, and to them that give suck in the</p> <p>20 But pray ye that your flight be not in the winter, neither on the sabbath day:</p> <p>21 For then shall be great tribulation, such as was not since the beginning of the world to this time, no, nor ever shall be.</p> <p>22 And except those days should be shortened, there should no flesh be saved: but for the elect's sake those days shall be shortened.</p> <p>23 Then if any man shall say unto you, Lo, here is Christ, or there; believe it not.</p> <p>24 For there shall arise false Christs, and false prophets, and shall shew great signs and wonders; insomuch that, if it were possible, they shall deceive the very elect.</p> <p>25 Behold, I have told you before.</p> <p>26 Wherefore if they shall say unto you, Behold, he is in the desert; go not forth: behold, he is in the secret chambers; believe it not.</p> <p>27 For as the lightning cometh out of the east, and shineth even unto the west; so shall also the coming of the Son of man be.</p> <p>28 For as the lightning cometh out of the east, and shineth even unto the west; so shall also the coming of the Son of man be.</p>	<p>20 And when ye shall see Jerusalem compassed with armies, then know that the desolation thereof is nigh.</p> <p>21 Then let them which are in Judaea flee to the mountains; and let them which are in the midst of it depart out; and let not them that are in the countries enter thereinto.</p> <p>22 For these be the days of vengeance, that all things which are written may be fulfilled.</p> <p>23 But woe unto them that are with child, and to them that give suck, in those days! for there shall be great distress in the land, and wrath upon this people.</p> <p>24 And they shall fall by the edge of the sword, and shall be led away captive into all nations: and Jerusalem shall be trodden down of the Gentiles, until the times of the Gentiles be fulfilled.</p>	
Mark 13:24-27	Matthew 24:29-31	Luke 21:25-28	John
<p>24 But in those days, after that tribulation, the sun shall be darkened, and the moon shall not give her light,</p> <p>25 And the stars of heaven shall fall, and the powers that are in heaven shall be shaken.</p> <p>26 And then shall they see the Son of man coming in the clouds with great power and glory.</p> <p>27 And then shall he send his angels, and shall gather together his elect from the four winds, from the uttermost part of the earth to the uttermost part of heaven.</p>	<p>29a Immediately after the tribulation of those days shall the sun be darkened, and the moon shall not give her light,</p> <p>29b and the stars shall fall from heaven, and the powers of the heavens shall be shaken:</p> <p>30 And then shall appear the sign of the Son of man in heaven; and then shall all the tribes of the earth mourn, and they shall see the Son of man coming in the clouds of heaven with power and great glory.</p> <p>31 And he shall send his angels with a great sound of a trumpet, and they shall gather together his elect from the four winds, from one end of heaven to the other.</p>	<p>25 And there shall be signs in the sun, and in the moon, and in the stars; and upon the earth distress of nations, with perplexity; the sea and the waves roaring;</p> <p>26 Men's hearts failing them for fear, and for looking after those things which are coming on the earth: for the powers of heaven shall be shaken.</p> <p>27 And then shall they see the Son of man coming in a cloud with power and great glory.</p> <p>28 And when these things begin to come to pass, then look up, and lift up your heads; for your redemption draweth nigh.</p>	